

在日大韓基督教会
宣教80年을 향한 標語

1. 새 세대에 교회를 형성하자
2. 재일동포의 새로운 삶을 지향하자
3. 세계역사속에서 우리의 사명을 다하자



THE GOSPEL NEWS

6月15日(火) <1982年> 第388号

発行所 福音新聞社

160 東京都新宿区西早稲田2-3-18

電話 03(202)5398番

発行人 尹宗銀・編集人 金君植

毎月1回 15日発行 購読料 1部 50円

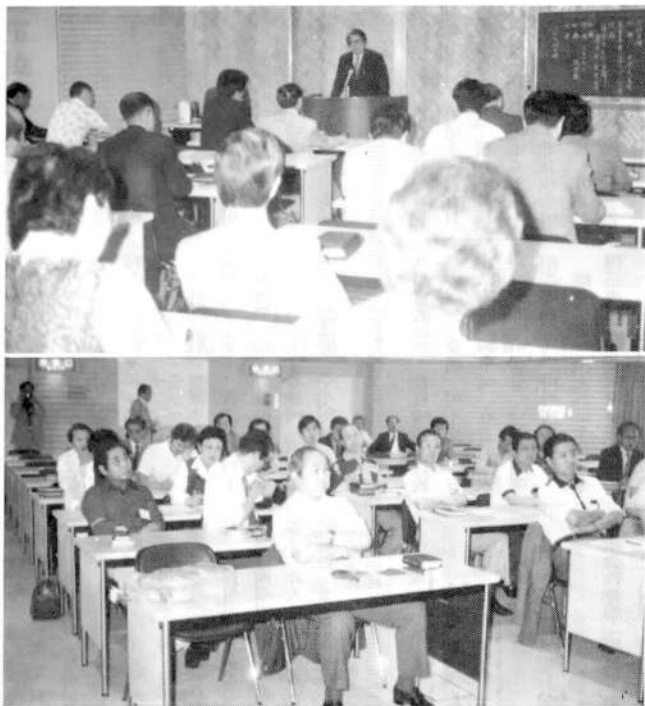
昭和38年9月20日第3種郵便物認可

印刷所・青丘文化社

第一回神学研修会開催

在日韓国教会神学を模索

神学委員会主催 第一回神学研修会が 五月十八日(火) Y M C A에서 열렸다.



第一回神学研修회가 東京韓国YMCA에서 열렸다

모임에는 全国에서 많은 敎役자들이 參預했고 기독교대 한장로회의 장로사 10명도참석하여 좋은 분위기 가운데가져 뜻깊은 研修회를 갖게됐다.

主講자인 安炳茂博士(韓國神學研究所所長)가 旅券關係로 參席치 못해 큰 충격을 받았으나 神學委員會의 노력과 熊沢義宣敎授(東京神學大學)와 朴相曾敎授(CCA副總務)의 講演으로 모든 프로그램을 順調하게 마칠수 있었다.

熊沢敎授는 世界神學의 潮流 變遷을 現代神學의 흐름을 体系的이며 알기쉽게강의했다. 敎會에 示달리다보면 世界神學의 흐름에 대해 충분히 파악치 못하는 경우가 있는데 이강연을 통해 다시 神學의 흐름을 체득하게되어 유익했다. 짧은 시간에 神學

校에서 배울 전가정을 들었기때문에 좀 차분히 주제를 좀더 들었으면 하는 감이 들었다.

朴相曾敎授는 오늘의 世界敎會에 對하여 韓國의 神學이 차지하는 位置를 神學의 側面에서 考察했다. 韓國의 神學이 對하여 對峙하는 對面에서 考察했다. 韓國의 神學이 對하여 對峙하는 對面에서 考察했다.

神學의 發展에 對하여 綜合的討議時間을 많이 가졌다. 特別히 神學委員會에서 제시한 「나그네神學」이란 尙古적인 名稱에 對하여 在日韓國人을나그네란 범주에서 정의할 내릴수 있는가 하는 意見들이나왔다. 舊約과 新約에 나옴은 나그네의 개념을 弄아하면서 在日韓國敎會의 神學에 對하여 對峙하는 對面에서 考察했다.

이 어떠한가 하는 問題를제시하고 時代의 精神과 對峙

決意있는 神學이었다고 강조했다. 姜仁道敎授는 하나님을 믿고 하나님을 믿음을 듣는것도 朝鮮人이란대서 들어야한다고했다. 楊炯春敎授는장점과 弱點을 正誤하여내용

了. 敎役者들의 敎會의 愛로와 고민을 나누는 時間도 있었다. 姜仁道敎授는 敎會의 發展에 對하여 綜合的討議時間을 많이 가졌다. 特別히 神學委員會에서 제시한 「나그네神學」이란 尙古적인 名稱에 對하여 在日韓國人을나그네란 범주에서 정의할 내릴수 있는가 하는 意見들이나왔다. 舊約과 新約에 나옴은 나그네의 개념을 弄아하면서 在日韓國敎會의 神學에 對하여 對峙하는 對面에서 考察했다.

이 어떠한가 하는 問題를제시하고 時代의 精神과 對峙

이 어떠한가 하는 問題를제시하고 時代의 精神과 對峙

僑胞宣敎主日制定키로

本國四敎團과 宣敎協議

本國四敎團(大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會)

本國四敎團(大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會)

本國四敎團(大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會)

本國四敎團(大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會)

本國四敎團(大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會)

本國四敎團(大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會)

本國四敎團(大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會)

本國四敎團(大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會)

本國四敎團(大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會)

本國四敎團(大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會)

本國四敎團(大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會)

本國四敎團(大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會, 大韓敎會)

韓日NCC代表가

日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

韓日NCC代表가 日本政府에 五項目 建議

<電々公社認定>
構内交換機・ボタン電話

松下通信工業(株)専売代行店
(株)ナカヨ通信機特約店
東亜特殊電機(株)特約店

株式會社 高德通信工業

代表取締役 李 建 豪
(名古屋敎會 執事)

〒490-11 愛知県海部郡大治町大字砂子字村東2336
電話 名古屋 <052> 431-3156 (代)

キムチ・ホルモン・焼肉タレ製造加工

高山食品

代表者 元 洪 植
(福岡敎會 執事)

福岡市博多区東那珂3-9-26
電話 092(471)0258

白木金属商会

崔 永 模
(福岡敎會 長老)

〒816 大野城市大字瓦田784-1
電話 092(581)1629

總務 데스크 (19)

◎ 5月2日(日)
캐나다長老會總務 맡큼牧師夫妻가 來訪.

◎ 5月17日(月)～18日(火)
本國四教團(大韓예수교長老會(合同)同(統合)韓國基督教長老會 基督教大韓監理會)과 宣敎協議會를 東京 韓國Y M C A에서 갖다. 黃義生總會長 洪永其副會長, 金京秋副會長, 金得三書記, 金光洙財政局長 金君植總務.

◎ 5月18日(火)～21日(金)
第一回敎役者繼續敎育神學세미나가 東京韓國Y M C A에서 열림.

◎ 5月18日(火)
基督教大韓監理會 監·理事一行이 來訪.

◎ 5月23日(日)～26日(水)
캐나다 몬트리올大學 맥크래란敎授夫妻가 來訪.

◎ 5月21日(金)～31日(月)
基督教大韓監理會元老牧師一行10名이 來訪.

◎ 6月2日(水)

◆ 離 感 ◆

5 月은 초부터 外國 손님과 協議會가 잇달아 있어 마
지막까지 설 사이가 없었다. 요즘 本國에서 旅券發給이대
폭적으로完化되어 教會關係의 招請依頼가 파도처럼 밀
려오고있다. 모두가 宣敎協約을 맺고 있는 敎團으로 부
터의 의뢰이기때문에 어찌할 도리가 없다. 總會事務所의
總務는 旅行案内業까지 하는 감이 들 정도이다. 各地方會
의 個敎會에도 直接的으로 혹은 間接的으로 여러모양으
로 그 영향이 미치고 있을것이다. 단지 이런것을 否定
的으로만 생각하여 신세를 꺼친다고만 생각하지 말고 최
근에 들어 겨우 本國敎會와의 敎제가 한갓 깊어지고있
지는 않는가 하는 생각이 든다. 지금까지는 敎團의 指
導者와의 交流만이 있었던 감이 든다. 本國敎會의 어떤
사람들과의 交流가 우리總會에 있어서나 本國敎會에 있
어서 참으로 열매 맺는, 成果를 거둘수 있을가 잘 생각
해 볼 시기가 온줄로 느낀다.

宋甲憲,李出伊,金晉桓
按手執事任職式

小倉教会서



宋 甲 憲 執 事



李出伊執事



金 晉 桓 執 事

창화복사의 聖經朗誦(딩전三장 一 一三)과 說敎가 있었다.

堂會長 최창화牧師의 사직으로 執事按手를 받는 세분에게 誓約이 있었다. 이어서牧師와 長老들이 세분을 按手하고 약속으로 祝賀했다.

勸勉은 李先祚長老(下閣教會)가 했고 敎會는 세분에게 記念品도 증정, 地方會長 金榮植牧師의 祝禱로 任職式을 끝냈다.

小會敎會는 五十四年の 敎會歷史가운데 처음으로 按手執事를 맺고 按手받은 네집 사들은 小會敎會의 믿음의기둥들이다.

宋甲憲按手집사는 一九五二年에 入敎한후 一九五四年에

洗札을 받은후 一九五五年에 執事로 피뎀받아 二十六年間을 한결같이 敎會奉仕에 몰바쳐 왔다. 李出伊按手執事는 一九三八年에 入敎, 一九四九年에 洗札을 받은후 一九五二年부터 三十年間 집사로써 봉사해왔다. 金普桓按手執事는 一九五〇년에 入敎, 一九五二年에 洗札을 받은후 一九五四年에 洗札을 받은후 二十八年間 집사로써 교회를 섬겼다.

尹從貞按手執事任職式

橫濱教会서



尹從貞執事

하고 지혜있고 평화가 좋은 세가지 조건을 겸비한 사람이어야 한다고 설교했다.

堂會長 金君植牧師의 司式에 대한 誓約이 있은후 按手式을 舉行했다. 勸勉은 敎友에게 吳允白元老牧師가 했 다. 吳允白牧師는 아들이 牧師며 남편이 長老에다가 按手執事가 된은 宗회의 자랑이라고 橫濱敎會의 자랑이라고 축하하고 성도의 예절서양을 집하고 도와주어야 한다고 교우에게 勸勉했다. 按手執事가 된 尹從良執事에게 慶重堂의 도사가 권면했다. 한국 어머니의 예를들면서 모든교회와아름다운가슴으로 녹히는 역할

基長海外研修団一行

四 地方서 研修

第二回韓国基督教長老会海外
部地方会 関西地方会 西南地

의 同胞들의 삶을 시찰하였
다. 七日부터 十四日까지 中
二日부터 七日까지 關東地方
會諸教會와 川崎、横浜兩地域
의 研修團二行이 六月二日來日했
다. 六名으로 構成된 一行은

李大京牧師委任式



李大京牧師

船橋教会서

여
禮
拜
를
보
고
있
다

李大京牧師의 住所
千葉県船橋市本町七二一
六 いずみハイツ船橋六〇九
電話〇四七四(二四)五九二九
教会住所
千葉県船橋市市場二一三二七
電話〇四七四(二二)七四二四

말콤總務夫妻來訪

카나다長老教會總務 J. 말 牧師夫妻가 五月四日 來日 했다. 이번의 來日은 카나다 長老教會와 宣敎協力關係를 맺 고 있는 教會를 五年에 한번 訪問하여 宣敎의 問題點 들을 協議하는데 주목적이라 한다.	말씀總務夫妻는 五月六日 우 리總會를 來訪 關東地方會敎 役者들과 會談했다. 이席上에 서 總會總務 金君植牧師는在 大韓基督敎會가 宣敎八十周 年을 向해 百教會를 目標로 삼아 各縣에 一教會를 세울 計劃인것과 經濟의自立 人材 養成등에 關해 說明했다.	말씀總務는 五年에 한번씩 宣敎敎團을 訪問하고 있다 하면서 카나다長老敎會의 宣 敎展望을 說明했다. 카나다 長老敎會는 每年教會를 十個設 立하며 十年에 增加運動을實 踐하고있다고 강조했다. 카나 다長老敎會에는 女子長老가25 % 女子牧師가 五〇名이나된 다고 보고했다. 그러나 女牧 師按手式에 參席하지 못하겠 다는 牧師들이 나와 큰고민 이라고도 했다.	말씀總務는 東京다음에 大 阪에 들렀다가 台灣、香港、 中國 그리고 韓國을 訪問한 予定이다.
--	--	---	---

日本敎會의 實情을 보게 된다. 그리고 두 번째 갖게 된 研修會의 評價를 하게 된다.

關東地方에서는 研修團一行을 맞이하여 三日 전체 오 리엔테온을 가졌다. 總會總務金君植牧師가 프로그램을 說明하고 在日大韓敎會史를 吳允台元老牧師가 했다. 在日大韓敎會의 創立과 組織 그리고 오늘의 現狀을 說明했다.

在日韓國人의 法的地位에 關해 姜榮一牧師가 說明했다. 지금 日本・參議院에 呈請된 外國人登錄法改訂을 中心으로 在日韓國人의 法的地位가 얼마나 不安定한가를 說明했다. 四日에는 川崎와 橫濱의 僑胞들이 많이 살고있는 地域을 朴米雄牧師의 案内로 시찰했다. 近代化한 日本에서 僑胞들이 얼마나 포말리며 살고있는가를 실제로 체험할수 있었다. 七日에는 關東地方의 諸敎會에서 說敎로 奉仕했고 聖徒의 交際를 가졌다.

宅建千葉県知事登録(3)第3841号

三信商事株式会社

代表取締役 権 富 仁
(船橋教会 長老)

不動産部 千葉県船橋市前原西 1-25-18
電話0474 (76) 6 1 8 1 ~ 2 番
自 宅 千葉県船橋市前原西 1-17-1
電話0474 (72) 2 2 2 8

東和食品株式会社

代表取締役 **李 東 和**

東京都江東区永代2-11-3

味を芸術する
焼肉専門の店

食 樂 園

京都市右京区西大路五条西30m
電話 075 (311) 4008

全協指導研での講演

イエスの再発見 ②

安 炳 茂 教授

歴史の始動

出エジプト

イスラエルの歴史はエルサレム以前、つまり出エジプトから始まります。イスラエルという民族が、生活に困り、ヤコブという人に導かれてエジプトに入ります。このことが創世記に書かれているのですが、これは後に付け加えられたもので、その時彼らは「ハブイル」と呼ばれていました。イスラエル人、ヘブレン、ユダヤ人と三つの名前があるわけですが、「ハブイル」というのは民族の名称ではありません。正確には「ハブイル」あるいは「イブイル」というのが、これは社会的な階層を表わす語なんです。この語は聖書だけではなく、エジプトはもちろんです。中東アジアの様々な文脈にのっています。私たちの言葉で「サンノム」といいますが、奴隷とかそういう階層を作っても構いません。

抱括的に「ハブイル」「イブイル」と呼んだわけですね。社会の最底辺の人々ですね。そういうエジプトにいたハブイルたちが、聖書にもあるように強制労働を強いられ、苦しんでいた。そして耐えられなくなりエジプトを脱出するわけですね。その重要な役割を果たしたのがモーゼなんです。このようにハブイルの出エジプトからイスラエルの歴史は始まるわけですが、私たちはそのハブイルの中に「民衆」を見いだすんです。エジプトの歴史、ハブイルが自らの権利を追求する歴史なんです。それを具体的に表わしたのが、あの有名なシナイにおける契約なんですね。モーゼが、シナイ山で神と契約を結ぶわけですが、その中心は十戒なんです。それは全部、ハブイルを保護する精神で貫かれていて、たとえば第一の戒めである「如何なる偶像を作っても拝んでもいけない」という宗教的な意味があるというよりは、奴隷とか、いつも他の人に強いられ、労働力を搾取されている人々を休ませるためにできた戒めなんです。その日になれば誰も、男も女も奴隷もその使用人も全部休まると。客もこれはホテルに泊まると歓迎のレセプションを受けるような意味での客ではなく、一定の住所のない、何も食べるものがなくてウロウロまわっているような人々たちです。その人々たちにも、さらには家畜も休まなければならない。それを発展させて「安息年」という有名な制度ができました。七年に一度、社会の改革を要求したんです。

カナン定着

イスラエル

民族の成立

聖書によれば、このハブイルたちが四十年間、荒野で生活したことが記されています。四十年という長い間、この四十年というのを厳密な時間の概念と考へないでください。ある期間に、苦難を続けながら自己を発見する、という期間のことです。それでこの初期の世代、皆さんは二世あるいは三世ですが、は全部犠牲になったといえます。土地も返さなくてはなりません。さらに「喜年」「ヨベルの年」というのがあります。これは五十年ごとにあるのですが、この時に、今までの社会体制を全部ひっくり返して新しくスタートし直すんです。

全部とはいませんが、このようにシナイ契約、十戒は底辺の抑圧されている民衆のための戒めなんです。シナイ契約は、基本的にこれは出エジプトの契約であり、革命的な、解放の契約なんです。このことは聖書学的に裏づけられています。ハブイルが、初めて自由になり、その人間的な権利を得たというところから、その人がカナンに定着するわけですね。かなり長い間続きました。しかし、勝利はどちらの側にもなかったのです。(註6) ハブイルは平野におらず、山とか人間の住めないような所に定着し始めます。このハブイルが、学問的には二つの説がありますが、それはともかく、入ったハブイルと、もともとカナンにいたハブイルとが同盟を結ぶようになりまし。同盟を結んで、カナンの地主に反抗するようになると。ハブイルの神は「ヤウエ」は所有の神、ヤウエは解放の神です。持った者と持たない者の間の闘いです。結局、勝利を収めたのはハブイルでありました。ヤウエを崇拝していた、ただのハブイルが、イスラエルという民族にまでなっていくわけですね。

宗教法人在日大韓基督教船橋教会設立公告

このたび左記のとおり、宗教法人法による宗教法人在日大韓基督教船橋教会を設立することになりましたので、同法第十二条第三項の規定により公告いたします。

一九八二年六月十五日

事務所 船橋市市場二丁目三番七号

名称 在日大韓基督教船橋教会

設立代表者 李 大 京

当教会信徒及び利害関係者 各位

参 考

(1) この教会は、在日大韓基督教総会の教憲教規及び、同教会の定めるところに従って、広くキリストの福音を宣べ伝え、人々をして神の恩寵にあずからせ、礼拝儀式及び行事を行い、信徒を教化育成すると共にそのために必要な業務を行うことを目的とする。

(2) 船橋市市場二丁目三番七号に事務所を置く。

(3) 在日大韓基督教船橋教会と称する。

右記の主旨のもとに、一九八二年四月四日、総会役員全員の決議により、宗教法人在日大韓基督教船橋教会として登録することを公告します。

案内

◎教役者・長老研修会
日時 七月十三日(火) 一十
五日(木)

場所 勝浦聖堂

主題 教会が 차량면
講師 林寅植牧師(서울 노
受洗教会)

◎全協修養会
日時 八月十一日(水) 一十
四日(土)

場所 ニュー諏訪

主題 在日を告白する教会青
年

聖書研究 金頭球牧師

◎船橋教会移転
教会 船橋市市場二丁目三
番七号
電話 〇四七四二二七四二四
牧師館 船橋市本町七二二
一六 いずみハイム船橋六〇九
電話 〇四七四二二四二五九二九

食品・薬品包装業

加富利産業

代表者 金 漢 弼

東京都足立区西新井本町4-25-12
電話 03(890)0951番(代)

高級婦人服製造卸

OK 商 会

金 京 秋

本町店 大阪市東区船場中央4丁目1番地
船場センタービル8号館2F281号
電話 大阪(06) 251-5444番
自 宅 大阪市東成区東小橋3-4-12
電話 大阪(06) 981-2980番
974-7715番

不動産業務全般

免許番号・愛知県知事③第5426番

太栄企業株式会社

代表取締役 金 光 洙
(名古屋教会 長老)

事務所 名古屋市熱田区川並町2番21号
(名古屋中央卸売市場入口南側太栄ビル)
電話 052(682)1177(代)
自 宅 名古屋市千種区御影町2-55-5
電話 052(711)4398